

EIGENPERSÖNLICHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

# ZUSATZKARTE

Lastwagen (Fahrgestell)	Fabrikmarke H I N O	K B ... *)	Typenschein-Nummer CH 3405 06
----------------------------	------------------------	------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "KB" links an Kabinenfront.- "KB..." Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.  
(nicht auf Plakette) + separat auf Hersteller-Plakette,  
vorne links in Führerkabine.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn seitl. auf Längsträger hinter vorderem Federsupp.  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "EB 300" hinten links seitl. a. Motorblock eingegossen  
 Hersteller HINO MOTORS Ltd., Tokyo (J) Importeur MOTIM SA, Lausanne \*\*)

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>***</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u> Lenkung <u>links od. rechts *)</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u> Betriebsbremse <u>Druckl., 2-Kr., IB, lastab., Bremskraftregl. a. HR</u> Hilfsbremse <u>) Druckl.-mech.</u> Dauerbremse <u>Staudruck</u> Stellbremse <u>) IB, a. Hinterräder</u> Anhängerbr. _____ Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>2x5= 10</u> Diff. Sperre <u>nur Radst. 3700 mm</u> Höchstgeschwind. <u>83</u> km/h	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>H I N O</u> Treibstoff <u>D</u> Typ <u>E B 300</u> Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u> Bohrung <u>120</u> Hub <u>145</u> Hubraum <u>9339</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>50,11</u> Leist.-PS <u>190</u> (DIN) bei <u>2350</u> U/min Kühlung <u>Wasser</u> Lärm <u>85dB (A)</u> bei <u>2450</u> U/min Lärmdämpfung 1 Topf <u>960x300xØ200 +)</u> Rauchmessung: <u>3,0</u> Bacharach
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Frontlenkerkabine</u> Anz. Türen <u>2</u> Schiebedach _____ Anz. Plätze: TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____	

**ABMESSUNGEN** Spurweite V \_\_\_\_\_ H \_\_\_\_\_  
 §) Spurbreite L \_\_\_\_\_ R \_\_\_\_\_  
 Achsabstand \*) / ( / / )  
Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge \_\_\_\_\_  
 Breite 2500 od. 2300 (kontrollieren!)  
 Höhe 2700  
 Ueberhang V 1200  
 H \_\_\_\_\_  
 S \_\_\_\_\_

GEWICHTE §)	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	_____	_____ je nach Aufbau	_____	_____
Nutzlast	_____	_____ je nach Aufbau	_____	_____
Total	_____	_____	_____	<u>16000</u>
Fabrik-Garantie	<u>6000</u>	_____	<u>11500</u>	<u>17500</u>
Reifen-Dimens.	<u>10.00R20</u>	_____	<u>10.00-20</u>	<u>Multiply</u>
Tragkraft p. Achse	<u>6000(8,0)</u>	_____	<u>11240(7,5)</u>	<u>80 km/h</u>

Bereifungsvarianten : V= 11.00 R20 Multi 6500 (8,0)  
 H=11.00-20 Multi 11600 (7,5) bei 80 km/h. od.  
 H= 18-22,5 20 PR 11500 (7,0)

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V  
 Fernlicht 4/ KOITO 13H20 + 13R20  
 Abblendlicht 2/ KOITO 13R20 Standlicht IKI F2331 od. 2341  
 Markierlicht §) A (E) nur 2,5 Nebellampen HELLA K 8236  
 Warnvorrichtung HINO IMASEN DENKI Lautstärke 97 (dB) A  
 Schellenwischer 3/elektr. (2-Stufen) Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler I (E)/seitl.: §)  
 Stoplicht R-S1 (E) Rückfahrlampen a. Wunsch  
 Kontroll-Nr.-Bel. links kombin. Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 1/innen+2/beidseit. Geschw.-Messer Tachograph  
 Richtungsblinker Anordnung III  
 Vorn seitl. 4 (E) seitl. \_\_\_\_\_ hinten 2a (E)  
 Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Unterlegekeil: §)  
 Parkierlichter §)

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS  
 Art des Fahrzeuges Lastwagen  
 Marke & Typ HINO KB ... \*)  
 Typenschein-Nummer CH 3405 06  
 Karosserieform je nach Aufbau  
 Plätze: Total 3 (Vorn) 3  
 Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D  
 PS 50,11  
 Nutzlast je n. Aufbau Hubraum 9839  
 Gesamtgew. 16000 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des gepr. Fz: KB402-10013/KB422-10086

*) Typbezeichnung:	Radstand:	Länge:	Ueberhang-H.:
KB 302 = Rechtslenkung )	3700 mm	6200 mm	1300 mm
KB 402 = Linkslenkung )	5050 mm	8350 mm	2100 mm
KB 322 = Rechtslenkung )	5550 mm	9200 mm	2450 mm
KB 422 = Linkslenkung )			
KB 342 = Rechtslenkung )			
KB 442 = Linkslenkung )			

\*\*\*) Generalvertretung für die Schweiz: MEILI Fahrzeugbau AG, Schübelbach.

Ort und Datum der Prüfung

Weitere Angaben siehe Zusatzkarte I.

Die Prüfungskommission

Schübelbach, 26.2.73 / Zürich, 27.4.73 / Sitten, 14.5.73

Lastwagen  
(Fahrgestell)

Fabrikmarke  
H I N O

Typ  
K B ...

Typenschein-Nummer  
CH 3405 06

### Z U S A T Z K A R T E I.

- \*\*\*) Anzahl Räder: 6 oder 4 mit Bereifung 18 - 22,5  
+) Lärmdämpfung: Kotflügel, Boden unter Kabine, Motoröelwanne und Rahmen vorne mit Antidröhn gespritzt. Motor mit verstärkten Gummilappen von 5 mm Dicke seitlich und hinten bis an den Rahmen und bis unter diesen abgeschlossen.  
Auspuffrohrende wird nach links 45° verlängert.  
§) Masse, Gewichte, Spurkreis- $\phi$ , Ausrüstung und Unterlegekeile sind bei der Einzelabnahme zu prüfen. Haltegriffe an Kabine müssen entfernt werden (nur bei Breite 2,3 m); Breitetafel über 2,3 m erforderlich (nur bei Breite 2,5 m).  
Summer für Rückwärtsfahrt sowie Parkierlichter müssen ausser Betrieb gesetzt werden.

#### Spurvarianten bei Bereifung:

Vorn: 10.00-20 = 1900 mm  
11.00-20 = 1905 mm

Hinten: 10.00-20 = 1770 mm  
11.00-20 = 1850 mm  
18-22,5 = 1755 mm